

KÄYTTÖOHJEET eTRIKE Plattform -skootterille

Versio 1.2, 10.06.2025

Tekoälyn avustama käännös



Noudata näitä käyttöohjeita laitteen oikean ja turvallisen käytön varmistamiseksi.



FATH GmbH

Gewerbepark Hügelmühle 31 • 91174 Spalt • Saksa Puh:

+49 9175 7909 0 • Faksi: +49 9175 7909 29

www.fath24.com • info.de@fath24.com

Merkintätapa

Ohjeet:

1. Tee
2. tämä.
- i+ Tee tuo.
3. Tämä on välituloksena. Tee
- ✓ toinen.

Vaaraluokat:

 VAARA	Johtavat kuolemaan
 VAROITUS	Kuolemaan johtava
 VARO	Vammojen
HUOMIO	Omaisuuksvahingot
 HUO	Käyttövinkkejä / hyödyllistä

© FATH GmbH

Tämä käyttöohje on tekijänoikeuksien suojaama. Kaikki oikeudet pidätetään, erityisesti jäljentämis- ja sähköisen käsittelyn oikeudet.

Tämän käyttöohjeen on laatinut:

Handbuch Experten GmbH • Ambazac-Str. 4 • 90542 Eckental • www.handbuch-experten.de

Sisällysluettelo

1 Turvallisuus..... 5

1.1	Käyttötarkoitus.....	5
1.2	Väärinkäyttö	5
1.3	Varoitusmerkit.....	5
1.4	Pakollinen merkki	6
1.5	Kohderyhmä	6
1.6	Pätevyysvaatimukset.....	6
1.6.1	Yksittäisten tehtävien suorittamiseen	
1.6.2	vaadittavat pätevyudet	6
1.7	Henkilökohtaiset suojavarusteet	7
1.8	Rajoitetut valmiudet.....	7
1.8.1	Perusturvallisuusmääräykset	7
1.8.2	Vaarojen huomioiminen työssä.....	7
1.9	Tuotteen muutokset.....	7
1.9.1	Riskit ja vaarat.....	8
1.9.2	Automaattinen käynnistys	8
1.9.3	Pudotus tai putoaminen.....	8
1.9.4	Liukastuminen tai kompastuminen ..	8
1.9.5	Sähkövaara.....	8
1.9.6	Irtoavat osat.....	8
1.9.7	Lämpö.....	9
1.9.8	Vaikutus.....	9
1.9.9	Kaatuminen.....	9
1.10	Murskaaminen	9
1.10.1	Toiminta hätätilanteessa.....	9
1.10.2	Tulipalo	10
1.11	Ukkosmyrsky.....	10
	Tieliikenne	10

2 Kuvaus 11

2.1	Yleinen toiminnallinen kuvaus.....	11
2.2	Tyyppikilpi.....	12
2.3	Toimituslaajuus.....	12
2.4	Vaihtoehdot.....	12
2.4.1	PLS 135	13
2.4.2	PLS 175	13
2.5	Saatavilla olevat varaosat.....	13
2.6	Tekniset tiedot	14
2.6.1	Ympäristöolosuhteet.....	14
2.6.2	Ajotiedot.....	14
2.6.3	Mitat.....	14
2.6.4	Akutiedot.....	15
2.6.5	Moottoritiedot	15
2.6.6	Sähköisten sulakkeiden tiedot	15

2.6.7	Rengastiedot	15
2.6.8	Käyttöikä	15
2.7	Käyttökonsepti.....	16
2.7.1	Ohjaimet	16
2.7.2	Toimintojen näyttö	16

3 Kuljetus, varastointi, purkaminen.... 17

3.1	Kuljetus	17
3.2	Pakkauksen avaaminen	17
3.3	Säilytys	18

4 Käyttö valmistelu 19

4.1	Säätö ja tarkastus.....	19
4.2	Ladataan	20
4.3	Ajo	21
4.4	Sammutus ja pysäköinti.....	22
4.5	Viat, viestit ja virheet.....	22

5 Huolto ja kunnossapito..... 23

5.1	Säännöllinen tarkastus.....	23
5.1.1	Koko ajoneuvo.....	23
5.1.2	Akku	23
5.1.3	Jarru.....	23
5.1.4	Ohjaustanko	24
5.1.5	Pyörät	24
5.1.6	Istuimen	24
5.1.7	Merkinnät ja/tai kaiverrukset	24
5.2	Puhdistus.....	24
5.3	Akku	25
5.3.1	Akun lataaminen	25
5.3.2	Akun vaihtaminen	26
5.4	Jarrujen tarkastus.....	28
5.4.1	Jarrunesteen tason tarkistaminen ..	28
5.4.2	Hydrauliputkien silmämääräinen	
5.4.3	tarkastus 28 Jarrupalojen tarkastus	
5.5		28
	Ohjaustangon tarkastus ja säätö	
		2
5.6	9	
5.6.1	Renkaiden tarkastus.....	29
5.6.2	Ilmanpaineen tarkistaminen	29
5.7	Renkaiden kulutuspinnan tarkastus	
5.8		30
5.9	Kaasukahvan vaihtaminen.....	30
5.10	Istuimen tarkastus.....	32
5.11	Osien korjaus ja vaihto . 32 Tarkastus	
5.12		3
	2	

6 Käytöstäpoisto ja hävittäminen	34
6.1 Käytöstäpoisto	34
6.2 Hävittäminen ja kierrätys	34
7 Liite.....	35
7.1 EU/EY-	
7.2 Tieliikennehyväksyntä	36
7.3 Kuvaluettelo.....	37
7.4 Taulukoiden luettelo.....	37

1 Turvallisuus

1.1 :n käyttötarkoitus

eTRIKE Plattform Scooter -skootteria käytetään kaupallisessa toiminnassa.

eTRIKE-alustaskotteri soveltuu yhden henkilön (kuljettajan) ja tavaroiden kuljettamiseen tasaisella, tukevalla pinnalla, jonka kaltevuus on enintään 15°.

eTRIKE-alustaskotteri on sähköinen kolmipyöräinen skotteri.

1.2 Väärinkäyttö

Kaikki eTRIKE-alustaskootterin käyttö, joka poikkeaa tai ylittää luvussa "1.1 Käyttötarkoitus" sivulla 5 kuvatun käytön, katsotaan väärinkäytöksi ja siten sopimattomaksi.

Tämä koskee erityisesti:

- useamman kuin yhden henkilön kuljettamiseen,
 - ajaminen ilman ajolupaa:
 - alle 15-vuotiaat henkilöt,
 - henkisesti rajoittuneet henkilöt,
 - fyysiset rajoitukset,
 - huumeiden tai lääkkeiden vaikutuksen alaisena.
- teknisissä tiedoissa määriteltyjä painavampien kuormien siirtäminen, ks. luku "2.6 Tekniset tiedot" sivulla 14,
- ajo yli 15°:n kaltevuudella,
 - käyttö liukkailla tai irtonaisilla alustoilla.

1.3 Varoitusmerk

	Yleinen varoitus		Maassa olevat esteet
	Syövyttävät aineet		Lämpö
	Putoamisvaara		Puristumisvaara
	Automaattinen käynnistys		Liukastumisvaara
	Palovaara		Terävät esineet
	Räjähdysvaara		Iskun aiheuttamat osat
	Sähkövaara		

1.4 Pakollinen

	Käyttövinkkejä ja muuta hyödyllistä tietoa		Käytä suojalaseja
	Katso käyttöohje		Käytä suojavaatetusta
	Käytä suojakäsineitä		Käytä suojajalkineita

1.5 Kohderyhmä

eTRIKE Plattform -scootteria saavat käyttää vain koulutetut henkilöt.

Alle 15-vuotiaat eivät saa käyttää eTRIKE-alustaskootteria.

1.6 Pätevyys

Nämä käyttöohjeet on tarkoitettu ammattitaitoiselle henkilöstölle, jolla on seuraavat pätevydet:

KÄYTTÄJÄT ovat lukeneet ja ymmärtäneet nämä käyttöohjeet. He tuntevat vääränlaisen käyttäytymisen mahdolliset vaarat.

PÄTEVÄT SÄHKÖASENTAJAT ovat saaneet koulutuksen omaan työalueeseensa ja tuntevat asiaankuuluvat standardit ja määräykset. He osaavat suorittaa sähköjärjestelmiin liittyviä töitä sekä tunnistaa ja itsenäisesti välttää mahdolliset vaarat koulutuksensa ja kokemuksensa ansiosta.

1.6.1 Pätevyys yksittäisiin tehtäviin

Tehtävä	Kuka	Erityispätevyys
Kuljetus	FATH GmbH	Erikoistunut henkilöstö
Varastointi	Asiakas	Käyttäjät
Pakkaaminen ja purkaminen	Asiakas	Käyttäjät
Käyttöönotto	Asiakas	Käyttäjät
Käyttö	Asiakas	Käyttäjät
Vianmääritys	FATH GmbH, asiakas	Pätevät sähköasentajat
Siivous	Asiakas	Käyttäjät
Huolto	Asiakas	Käyttäjät
Korjaus ja huolto	FATH GmbH	Pätevät sähköasentajat
Käytöstäpoisto	Asiakas	Käyttäjät
Hävittäminen	FATH GmbH, asiakas	Pätevät sähköasentajat, käyttäjät

Tauluk Kuka-tekee-mitä-matriisi

1.6.2 Henkilökohtaiset suojavarusteet

Käytä seuraavia henkilönsuojaimia kaikissa eTRIKE Plattform Scooter -skootterin parissa tai sen päällä tehtävissä töissä:

- Suojajalkineet.

Tiettyihin tehtäviin saatetaan tarvita lisäsuojavarusteita. Turvallisuusohjeet löytyvät tämän käyttöohjeen asiaankuuluvista luvuista.



1.7 Rajoitetut toimintakyvyt

Henkilöt, joiden fyysiset, aistilliset tai henkiset kyvyt ovat heikentyneet, tai henkilöt, joilla ei ole riittävää kokemusta tai tietoa, **eivät** saa käyttää eTRIKE-alustaskootteria.

1.8 Perusturvallisuusmääräykset

Tiettyihin tehtäviin voi sovelleta erityisiä turvallisuusmääräyksiä. Turvallisuusohjeet ja varoitukset löytyvät tämän käyttöohjeen asiaankuuluvista luvuista.

Noudata ehdottomasti näiden käyttöohjeiden turvallisuusohjeita. Ennen eTRIKE Plattform Scooterin käyttöä käyttäjän on luettava ja ymmärrettävä nämä käyttöohjeet, erityisesti turvallisuuteen liittyvät tiedot.

Käyttäjiksi hyväksytään vain henkilöt, joiden voidaan odottaa käyttävän eTRIKE Plattform -skootteria turvallisesti. Henkilöt, joiden reaktiokyky on heikentynyt esimerkiksi huumeiden, alkoholin tai lääkkeiden vaikutuksesta, **EIVÄT** ole oikeutettuja käyttämään laitetta.

1.8.1 Vaarojen huomioiminen työssä

Suorita kaikki eTRIKE-alustaskootterilla tai sen parissa tehtävät työt huolellisesti. Käytä eTRIKE-alustaskootteria vain:

- tarkoitukseen, ottaen huomioon riskit ja noudattaen näitä käyttöohjeita,
- jos kaikki turvalaitteet on asennettu, ne toimivat ja ovat käytössä,
- jos eTRIKE-alustaskootteri on teknisesti moitteettomassa kunnossa.

Tähän sisältyy myös:

- Suorita huoltotyöt vain, kun eTRIKE-alustaskootteri on kytketty pois päältä ja suojattu uudelleenkäynnistymiseltä.
- Puhdista eTRIKE Plattform -skootteri viikoittain lian ja epäpuhtauksien poistamiseksi.

1.8.2 Tuotteen muutokset

Muutokset eTRIKE-alustaskootteriin ovat periaatteessa kiellettyjä. Jos eTRIKE-alustaskootteria muokataan, on olemassa huomattava riski onnettomuudesta, jolla voi olla vakavia tai hengenvaarallisia seurauksia.

Käyttöohjeiden noudattamatta jättäminen ja virheellisesti suoritettavat huoltotyöt sekä erityisesti tekniset muutokset ja lisäykset (lisälaitteet) ilman FATH GmbH:n kirjallista suostumusta mitätöivät sekä takuun että tuotevastuun.

Jos muutoksia on välttämätöntä tehdä, ota yhteyttä FATH GmbH:hen ja hanki kirjallinen lupa etukäteen.

1.9 Riskit ja vaarat

1.9.1 Automaattinen käynnistys



Hallitsematon käynnistyminen voi aiheuttaa hengenvaaran.

- ▶ Suojaa eTRIKE Plattform Scooter vahingossa tapahtuvalta käynnistymiseltä poistamalla aina avain ja kytkemällä seisontajarru päälle ajon jälkeen.
- ▶ Käänä kaasukahvaa vain, jos aiot aloittaa ajon.
- ▶ Huoltotöiden yhteydessä pyydä toista henkilöä painamaan eTRIKE Plattform Scooterin käsijarrua hätätilanteen varalta.

1.9.2 Putoaminen tai kaatuminen



Putoaminen voi aiheuttaa hengenvaarallisia vammoja.

- ▶ **ÄLÄ** kiipeä eTRIKE-alustaskootterin tavaratelineelle.
- ▶ **ÄLÄ** kuljeta ihmisiä eTRIKE Plattform Scooterilla.
- ▶ **ÄLÄ** aja seisaaltaan.
- ▶ Pidä aina kiinni ohjaustangosta lujasti kahdella kädellä.
- ▶ Pidä molemmat jalat eTRIKE Plattform -scooterilla.

1.9.3 Liukastuminen tai kompastuminen



Liukkaalla pinnalla ajamisesta voi aiheutua lieviä vammoja.



- ▶ Aja varovasti teillä, jotka ovat liukkaita sateen, jään tai lumen vuoksi.
- ▶ Aja hitaasti ja sääolosuhteisiin sopivalla nopeudella.



1.9.4 Sähkövaara



Sähköiskun vaara jännitteellisten osien vuoksi.



- ▶ Sähköjohtojen ja -komponenttien parissa saa työskennellä **AINOASTAAN** pätevien sähköasentajien.
- ▶ Noudata sähkötekniikan viittä turvallisuussääntöä kaikissa sähköjohtojen ja -komponenttien parissa tehtävissä töissä.
- ▶ **ÄLÄ** oikosulje akun napoja.
- ▶ **ÄLÄ** käytä eTRIKE Plattform -scooteria, jos sähköjohdoissa tai komponenteissa on havaittu vikoja.

1.9.5 Irronneet osat



Irronneet osat voivat aiheuttaa törmäyksen.

- ▶ Kiinnitä kuljetuslaatikot aina eTRIKE Plattform Scooteriin niin, etteivät ne voi pudota ajon aikana, esim. kiinnityshihnoilla, tai ruuvaa kuljetuslaatikot alustaan kiinni.
- ▶ Älä kuljeta irtonaisia osia tai osia, jotka ulottuvat eTRIKE Plattform Scooterin mittojen ulkopuolelle.

1.9.6 Lämpö

Auringonvalon lämmittämät osat voivat aiheuttaa ihoärsytystä ja palovammoja.



1.9.7 Törmäys

Ulkonevat osat voivat aiheuttaa törmäyksen.

- ▶ **ÄLÄ** kuljeta osia, jotka ulottuvat eTRIKE Plattform Scooterin mittojen ulkopuolelle.



1.9.8 Kaatuminen

Kaatuminen voi aiheuttaa loukkaantumisia.

- ▶ Aja vain tukevalla ja tasaisella tiellä.
- ▶ Aja molemmat kädet ohjaustangolla.
- ▶ Aja reunakiveyksille sopivalla nopeudella.
- ▶ **ÄLÄ** aja yli tai alas reunakiveyksiltä, jotka ovat yli 10 cm korkeita.
- ▶ **ÄLÄ** aja ylös tai alas yli 15 %:n kaltevuuden omaavia rinteitä.
- ▶ **ÄLÄ** ohjaa äkillisesti.
- ▶ Vältä kääntämistä rinteissä, jos mahdollista.
- ▶ Jaa kuljetuslaatikoiden kuorma tasaisesti eTRIKE Plattform Scooter -skootterille.
- ▶ Kiinnitä kaikki kuljetuslaatikot.



1.9.9 Puristuminen

Sormien ja raajojen puristumisvaara.

- ▶ **ÄLÄ** ohjaa ajoneuvoa siten, että sormesi jäävät puristuksiin ohjausliikkeiden seurauksena.
- ▶ **ÄLÄ** laita raajoja liikkuvan eTRIKE Plattform Scooterin ja muiden esineiden väliin.
- ▶ **ÄLÄ** aja suoraan kohti muita ihmisiä.



1.10 Toiminta hätätilanteessa

Sammuta eTRIKE-alustaskotteri seuraavissa tilanteissa:

- loukkaantumisvaara,
- eTRIKE-alustaskotterin tai kuljetettavien tavaroiden vaurioitumisen vaara,
- muiden ajoneuvojen vaurioitumisen vaara.

Onnettomuustilanteessa ryhdy välittömästi toimenniteisiin ja soita paikalliseen

1.10.1 Tulipalo

Sammuta eTRIKE Plattform Scooter -skootteri ainoastaan sopivalla CO2-sammuttimella.

Jos akkua ladattaessa syttyy tulipalo, irrota eTRIKE Plattform Scooter verkkovirrasta, jos se voidaan tehdä turvallisesti.

Ilmoita tarvittaessa paikalliselle palokunnalle.

1.10.2 Ukkosmyrsky

ÄLÄ käytä eTRIKE-alustaskootteria ukkosmyrskyjen tai voimakkaiden tuulien aikana.

Sammuta eTRIKE Plattform -skootteri ja pysäköi se turvallisesti; katso luku "4.4 Sammuttaminen ja pysäköinti" sivulla 22.

1.11 Tieliikenne

Voit ajaa eTRIKE Plattform Scooter -skootterillasi yleisillä teillä ja muilla alueilla, joilla sovelletaan kyseisen maan tieliikennelakeja, vain, jos sinulla on eTRIKE Plattform Scooter -malli, joka täyttää tieliikennehyväksyntää koskevat vaatimukset.

2 Kuvaus

2.1 Yleinen toiminnallinen

Tuotteen nimi / nimitys	eTRIKE Plattform -skootteri
Sarja- tai tyyppimerkintä	PLS 135 / PLS 175
Ajoneuvotyyppi	Kuljetusajoneuvo / potilasnostin
Määräysten ja standardien mukaisuus	2006/42/EY EN ISO 12100:2010 DIN EN 60204-1:2019-06; VDE 0113-1:2019-06
Tuoteversiot	■ PLS 135: Kokonaispituus 1 350 mm ■ PLS 175: Kokonaispituus 1 750 mm

Tauluk *Tunnistusominaisuudet*

eTRIKE Plattform Scooter on tarkoitettu yhden henkilön (kuljettajan) ja tavaroiden kuljettamiseen.

eTRIKE Plattform Scooteria ohjataan yleensä ohjaustangon säätimillä:

- Virtakytkin,
- kaasukahva,
- käsijarru,
- Toiminto-näyttö ja valokytkin,
- suuntakytkin ja äänimerkki.

2.2 Tyypikilpi

Seuraavassa kuvassa on esimerkki eTRIKE Plattform Scooter -skootterin tyypikilvestä.



Kuva 1 Tyypikilpi

Pos.	Nimike	Pos.	Nimike
1	Valmistajan osoite	6	Akselikuorma
2	Tuotenumero	7	Älä hävitä paristoja ja akkuja yhdessä talousjätteen kanssa!
3	Valmistuspäivä	8	CE-vaatimustenmukaisuus
4	Sarjanumero	9	Verkkosivuston QR-koodi
5	Sallittu kokonaispaino	10	Tuotenimitys

2.3 Toimituslaajuus

Vakiotoimitus Kaikkiin malleihin

sisältyy:

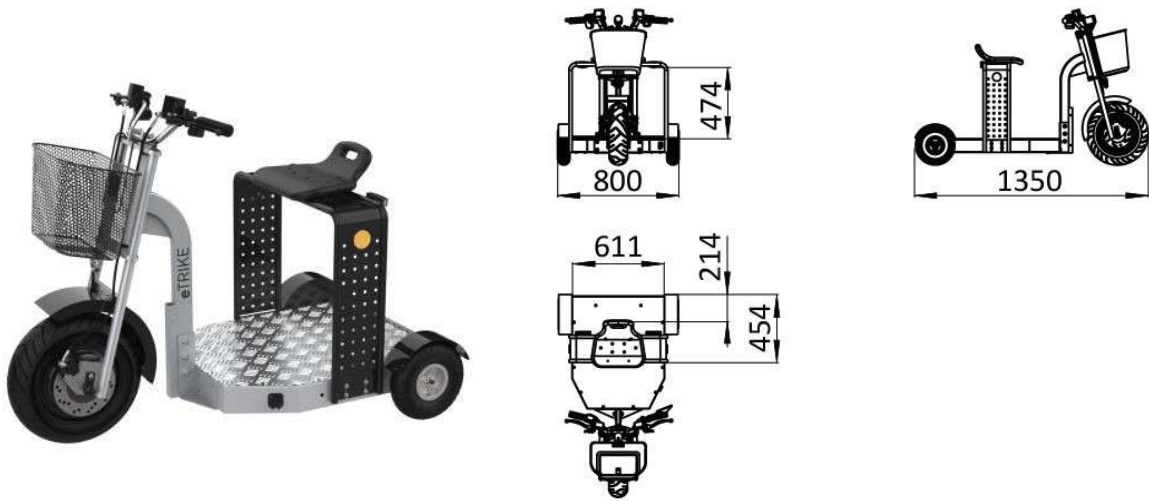
- 1 eTRIKE Plattform Scooter (mahdollisella pakkauksella),
- Käyttöohjeet QR-koodina eTRIKE Plattform Scooter -skootterissa,
- Laturi (lisävaruste),
- Akut (kiinteästi asennetut).

2.4 -mallit

eTRIKE Plattform Scooter -skootteria on saatavana 2 mallina:

- PLS 135
- PLS 175

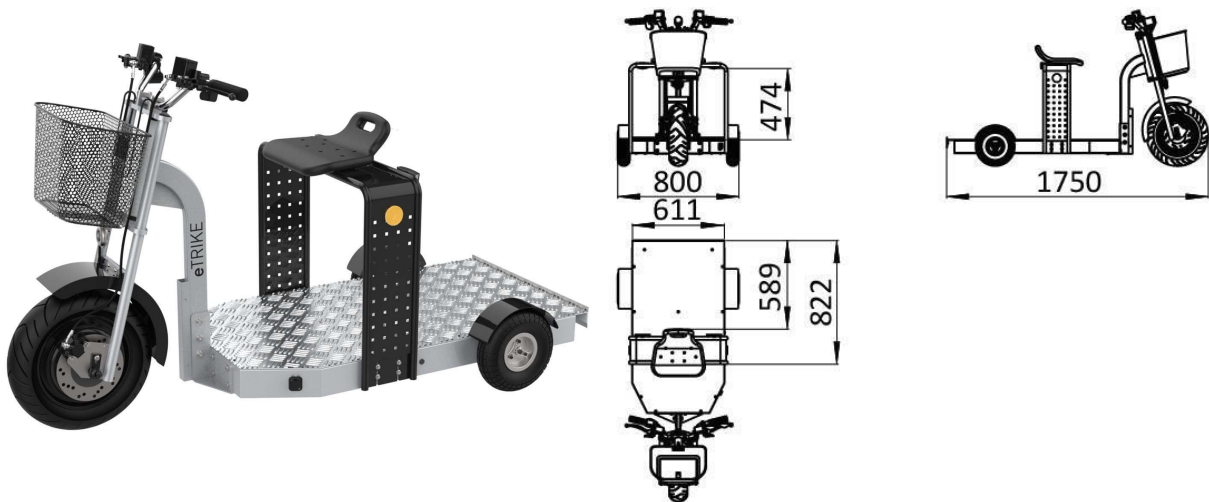
2.4.1 PLS 135



Kuva 2 PLS 135

- Kokonaispituus: 1 350 mm

2.4.2 PLS 175



Kuva 3 PLS 175

- Kokonaispituus 1 750 mm
- Lastausala: 589 mm

2.5 Saatavilla olevat varaosat

Käytä ainoastaan valmistajan hyväksymiä varaosia. Ota yhteyttä FATH GmbH:iin saatavilla olevien varaosien osalta.

2.6 :n tekniset tiedot

Ympäristön lämpötila	[°C]	-5 ... +40
Suhteellinen kosteus	[%]	<80
Äänenvoimakkuus	[dB]	<70

Tauluk Ympäristöolosuhte

eTRIKE Plattform Scooter -skootterin käyttöpaikan olosuhteiden on vastattava vähintään sallittuja ympäristöolosuhteita.

- Sallittuja ovat esimerkiksi tavanomaiset tuotantoympäristöt, joissa ei esiinny syövyttäviä aineita, syttyviä kaasuja eikä syttyviä, höyrystyviä nesteitä.
- Tuote on tarkoitettu käytettäväksi katetuissa ja suljetuissa tiloissa sekä ei-julkisilla kulkureiteillä.

2.6.2 Ajo-

Suurin nopeus eteenpäin	[km/h]	15
Huippunopeus peruutus	[km/h]	4
Toimintasäde	[km]	40

Tauluk Ajo-tiedot

2.6.3 Mitat

		PLS 135	PLS 175
Pituus	[mm]	1 350	1 750
Leveys	[mm]	786	786
Korkeus	[mm]	1 000	1 000
Lastausala	[mm]	214	589
Akseliväli	[mm]	1 013	1 548
Paino	[kg]	99,6	123,0
Hyväksytty kokonaismäärä paino	[kg]	350	
Korin enimmäispaino	[kg]	4	

Tauluk Mitat

2.6.4 Akun -tiedot

Määrä		4
Tyyppi		Lyijygeeli
Akun jännite	[V]	12
Käyttövirta	[A]	20
Nimelliskapasiteetti PLS 135	[Ah]	25
Nimelliskapasiteetti PLS 175	[Ah]	38

Tauluk *Akun tiedot*

2.6.5 Moottorin

Moottorin jännite	[V]	48
Käyttövirta	[A]	20
Teho	[W]	1 000
Maksiminopeus	[rpm]	195
Nimelliskierrosluku	[Nm]	19,7

Tauluk *Moottorin*

2.6.6 Sähköisten

Ohjaussulake	[A/V]	2/80
Sulakesuojaus Latauspistoke	[A/V]	7,5/80
Sulakesuojaus Matkakäyttö	[A/V]	30/80

Tauluk *Sähköisten*

2.6.7

Ilmanpaine	[bar]	2,5
Etupyörän tyyppi		130/60-10TL
Takapyörän tyyppi		4,10-3,50-4
Etupyörän vanteen tyyppi		Pyörän navan moottori
Takapyörän vanteen tyyppi		Alumiinivanteet

Tauluk *Rengastie*

2.6.8 Käyttöikä

Valmistusvuosi		2025
Yhteensä	[vuotta]	10

Taulukk *Käyttöikä*

Käyttöikä on suunniteltu säännöllisen huollon perusteella. Jos huoltovälit ovat liian pitkiä, käyttöikä lyhenee.

2.7 Käyttökonsepti

2.7.1 Ohjaimet



Kuva 4 Ohjaime

Tuot	Kuvaus	Tuot	Kuvaus
1	Toimintojen näyttö	6	Eteenpäin (F) ja peruutusvaihte (R)
2	Seisontajarru	7	Äänimerkki
3	Käsijarru	8	Takavalot valokytkimellä
4	Kaasukahva	9	Etualo ja valokytkin
5	Sytytys		

! HUOMAUTUS

- ▶ Valokytkin sijaitsee suoraan takavalloissa ja etuvalossa. Takavalot ja etuvalo ovat erillisiä komponentteja, joilla on omat paristonsa.
- ▶ Takavalot ja etuvalo kytketään päälle ja pois päältä painamalla valokytkintä.
- ▶ Varmista ennen jokaista ajokertaa, että takavalojen ja etuvalon akku on riittävän ladattu.

2.7.2 Toimintojen näyttö

Voit tarkistaa akun varaustason ohjaustangossa olevasta toiminto-näytöstä.

Jos toimintonäytössä näkyy, että akun varaus on vähissä, lataa akku; katso luku "5.3 Akku" sivulla 25.

3 Kuljetus, varastointi, pakkauksen avaaminen

eTRIKE Plattform Scooter toimitetaan kuljetusliikkeen toimesta eTRIKE-kuljetuslaatikossa.

eTRIKE-alustaskootteria ei ole tarkoitettu hinattavaksi. Kuljeta eTRIKE-alustaskootteria aina eTRIKE-kuljetuslaatikossa, katso luku "3.1 Kuljetus" sivulla 17.

HUOMAUTUS

► Säilytä eTRIKE-kuljetuslaatikko FATH GmbH:lle tehtäviä

3.1 Tr

		PLS 135	PLS 175
Paino	[kg]	130	150
Laatikko ja kuormalava			
Pituus	[mm]	1800	
Leveys	[mm]	900	
Korkeus	[mm]	1400	

Taulukk Kuljetusmitat

Kuljeta eTRIKE-kuljetuslaatikkoa teollisuustrukilla seuraavasti:

1. Kiinnitä eTRIKE-kuljetuslaatikko kuljetuslavalle, jotta se ei pääse liukumaan.
Aseta sopivan teollisuustrukin, esim. haarukkatrukin, haarukat kuljetuslavan nostopisteiden alle.
Nosta kuljetuslava teollisuustrukilla. Siirrä
 3. kuljetuslava varastointipaikalle. Aseta kuljetuslava
 4. varastointipaikalle.
 5. Olet kuljettanut eTRIKE-kuljetuslaatikon teollisuustrukilla.
- ✓

3.2 -paketin purkaminen

Edellytys:

■ Käytettävissä on ramppi.

Pura eTRIKE Plattform -skootteri seuraavasti:

1. Nosta eTRIKE-kuljetuslaatikko pois paikaltaan. Poista
2. pakkausmateriaalit.
3. Aseta ramppi kuljetuslavan eteen.
4. Työnnä eTRIKE-alustaskotteri varovasti rampin kautta pois kuljetuslavalta.
Tarkista, ettei eTRIKE-alustaskootterissa ole vaurioita.
- 5.

6. Ota yhteyttä FATH GmbH:iin, jos tuotteessa on vaurioita.

 HUOMAUTUS

- *Säilytä eTRIKE-kuljetuslaatikko, jos joudut pakkaamaan eTRIKE Plattform Scooterin uudelleen, esimerkiksi lähettääksesi sen FATH GmbH:lle huoltoon tai pidempiaikaiseen varastointiin.*

Pakkausmateriaali koostuu muovista, pahvista ja puusta. Lajittele pakkausmateriaali materiaalin mukaan ja kierrätä se ympäristöä säästäen.

3.3 Varastointi

Säilytä eTRIKE Plattform -skootteria katetussa, kuivassa ja puhtaaksi lakaistussa tilassa. Noudata säilytyslämpötilaa ja -kosteutta koskevia ohjeita; katso luku "2.6.1 Ympäristöolosuhteet" sivulla 14.

Lataa akku viikoittain, katso luku "5.3.1 Akun lataaminen" sivulla 25.

4 Käyttöönvalmistelu

4.1 Sääto ja tarkastus

Suorita eTRIKE Plattform -skootterin säätö ja tarkastukset seuraavasti:

1. VAROITUS! Vuotava akkuhappo voi aiheuttaa kemiallisia palovammoja.

- Tarkista, ettei nesteitä vuoda. Jos nesteitä vuotaa, ota yhteyttä FATH GmbH:hen ja lähetä eTRIKE Plattform Scooter heille.
- Kerää vuotaneet nesteet talteen ja hävitä ne asianmukaisesti.
- Anna FATH GmbH:n tarkastaa ja tarvittaessa puhdistaa eTRIKE Plattform Scooter -skootterisi ennen sen uudelleenkäyttöä.
- Käytä suojakäsineitä, suojalaseja ja suojavaatetusta.



2. Säädä istuin, katso luku "5.8 Istuimen tarkistaminen" sivulla 32.
 3. Säädä ohjaustankoa, katso luku "5.5 Ohjaustangon tarkistaminen ja säätäminen" sivulla 29.
 4. Tarkista, että renkaiden ilmanpaine ja urasyvyys ovat kunnossa; katso luku "5.6 Renkaiden tarkistaminen" sivulla 29.
 5. Vapauta tarvittaessa seisontajarru avaamalla molempien käsijarrujen lukitusmekanismi.
 6. Tarkista, että seisontajarru voidaan lukita. Aseta virta-
 7. avain virtalukkoon.
 8. Käännä virta-avainta oikealle.
- i+ Toimintonäytössä näkyy akun varaustaso. Moottori
i+ käynnistyy.

9. VAROITUS! Törmäyksen seurauksena voi aiheutua

- Katso olkapääsi yli ja varmista, ettei vieressäsi ole ihmisiä tai ajoneuvoja.
- Tarkista, ettei edessäsi tai takanasi ole ihmisiä tai ajoneuvoja.
- Älä koskaan kytke peruutusvaihdetta vahingossa



10. Tarkista peruutusvaihte ajamalla lyhyen matkan taaksepäin.
11. Tarkista etuvaihteisto ajamalla lyhyen matkan eteenpäin.
12. Tarkista käsijarru:
 - Aja eteenpäin.
 - Jarruta.
 - Jos jarru ei kytkeydy, ota yhteyttä FATH GmbH:iin.
13. Sammuta eTRIKE Plattform Scooter ja pysäköi se turvallisesti; katso luku "4.4 Sammuttaminen ja pysäköinti" sivulla 22.
14. Lataa akku tarvittaessa, jos akun varaustaso on alhainen, katso luku "5.3 Akku" sivulla 25.

15. Tarkista, että valaistus toimii.
 16. Poista virta-avain.
- ✓ Olet suorittanut säädöt ja tarkastukset.

4.2 Lataaminen

VAROITUS



Henkilöiden kuljettaminen voi aiheuttaa putoamisvaaran.

- ▶ **ÄLÄ** kuljeta henkilöitä korissa.

VAROITUS



Irtoavat osat voivat aiheuttaa iskuja.

- ▶ Kiinnitä kuljetuslaatikot aina eTRIKE Plattform Scooter -skootteriin niin, etteivät ne voi pudota ajon aikana, esim. kiinnityshihnoilla.
- ▶ **ÄLÄ** kuljeta irrallisia osia tai osia, jotka ulottuvat eTRIKE Plattform Scooter -skootterin mittojen ulkopuolelle.

Edellytys:

- Kuorman ja kuljettajan yhteenlaskettu paino ei ylitä sallittua kokonaispainoa.
- Korin sallittua painoa ei ylitetä.

1. Jaa kuljetuslaatikoiden paino tasaisesti kuormatilan päälle. Kiinnitä
2. kuljetuslaatikot istuintelineeseen, esim. kiinnityshihnoilla.



3. **VAROITUS! Huono näkyvyys voi aiheuttaa loukkaantumisia ja**

- **ÄLÄ** täytä koria niin, että näkyvyys heikkenee.
- Lataa kori vain siten, ettei mikään osa ulotu korin reunan yli.
- Huomaa, että korin paino voi vaikuttaa ajokäyttäytymiseen.

- ✓ Olet lastannut eTRIKE Plattform Scooterin.

4.3 Ajo

VAROITUS

Onnettomuus mahdollisesti johtunut

- ▶ Tarkkaile ajoympäristöäsi huolellisesti. Aja
- ▶ molemmat kädet ohjaustangolla.
- ▶ **ÄLÄ** aja suurella nopeudella tilanteissa, joissa näkyvyys
- ▶ on huono. Katso vasemmalle ja oikealle ennen
- ▶ kääntymistä.
- ▶ **ÄLÄ** käännä ohjausta äkillisesti.
- ▶ Valitse sopiva nopeus, jotta pystyt pysähtymään ajoissa vaarallisissa tilanteissa.



HUOMAUTUS

- ▶ *Hanki ajokokemusta eTRIKE Plattform Scooterilla ajamalla käyttöympäristössä varovasti, hitaasti ja ilman lastattuja kuljetuslaatikoita.*

Edellytys:

- Olet suorittanut kaikki säädöt ja tarkastukset ennen käynnistämistä; katso luku "4.1 Sääto ja tarkastus" sivulla 19.

Toimi eTRIKE Plattform Scooterin kanssa seuraavasti:

1. Aseta virta-avain virtalukkoon. Käännä
2. virta-avainta oikealle.
- i+ Moottori käynnistyy.
3. Kytke valot päälle.
4. Vapauta seisontajarru vapauttamalla molempien käsijarrujen lukitusmekanismi.
- i+ Toiminto-näytössä näkyy akun varaustaso.
5. Kytke etuvaihde, jos haluat ajaa eteenpäin. Kytke peruutusvaihde, jos haluat ajaa taaksepäin

6. VAROITUS! Törmäyksen seurauksena voi aiheutua

- Katso olkapääsi yli ja varmista, ettei vieressäsi ole ihmisiä tai ajoneuvoja.
- Tarkista, ettei edessäsi tai takanasi ole ihmisiä tai ajoneuvoja.
- Käytä äänimerkkiä varoittaaksesi ihmisiä tai muita ajoneuvoja hyvissä ajoin törmäyksen välttämiseksi.





7. VAROITUS! Tukkeutunut eTRIKE Plattform Scooter voi aiheuttaa loukkaantumisia ja omaisuusvahinkoja

- Jos eTRIKE Plattform Scooter on lukittu, käännä virta-avainta vasemmalle.
 - Poista virta-avain.
 - Ota yhteyttä FATH GmbH:iin lukituksen poistamiseksi.
8. Aja eTRIKE-alustaskootterilla määränpäähäsi.
9. Sammuta eTRIKE-alustaskootteri ja pysäköi se turvallisesti, katso luku "4.4 Sammuttaminen ja pysäköinti" sivulla 22.
- ✓ Ajoit eTRIKE-alustaskootterilla

4.4 Sammuttaminen ja pysäköinti

Edellytys:

- eTRIKE-alustaskootteri on päällä.
- Käytettävissä on tukeva ja tasainen pysäköintipaikka.

Käytön jälkeen sammuta eTRIKE Plattform Scooter seuraavasti:

1. Pysäköi eTRIKE Plattform -scooteri pysäköintialueelle. Vapauta
 2. kaasukahva.
 3. Jätä ohjaustangon ympärille riittävästi tilaa, jotta kaasuvipua, jarruvipuja ja käsijarruvipua ei voida käyttää vahingossa.
 4. Paina vasenta käsijarrua ja pidä sitä painettuna.
 5. Kiinnitä pysäköintiasennon lukitusmekanismi vasempaan käsijarruun. Toista
 6. vaiheet 4 ja 5 oikeanpuoleisen lukitusmekanismin osalta.
 7. Poista virta-avain.
 8. Säilytä virta-avain turvallisessa paikassa.
- ✓ Olet sammuttanut eTRIKE Plattform -scooterin.

4.5 Viat, viestit ja virheet

Korjaa viat seuraavasti:

1. Varmista, ettei vaaraa ihmisille tai omaisuudelle ole. Vaaratilanteessa sammuta eTRIKE Plattform Scooter, katso luku "4.4 Sammuttaminen ja pysäköinti" sivulla 22.
 2. Selvitä vian syy.
 3. Tarkista, voitko korjata vian itse vai onko sinun otettava yhteyttä FATH GmbH:n valtuuttamiin asiantuntijoihin.
 4. Ota tarvittaessa yhteyttä FATH GmbH:iin.
- ✓ Olet korjannut vian.

5 Huolto ja kunnossapito

HUOMIO

Virheellinen huolto voi aiheuttaa omaisuusvahinkoja.

- ▶ Vain asianmukaisesti koulutetut henkilöt saavat huoltaa eTRIKE Plattform Scooter -skootteria.
- ▶ **ÄLÄ** avaa alustan ruuveja.

Valmistaudu huoltoon ja kunnossapitoon seuraavasti:

1. VAROITUS! Odottamattomat liikkeet voivat aiheuttaa loukkaantumisia ja omaisuusvahinkoja.

- Sammuta eTRIKE Plattform Scooter, katso luku "4.4 Sammuttaminen ja pysäköinti" sivulla 22.

2. Poista eTRIKE Plattform Scooterista vielä jäljellä olevat kuljetuslaatikot.

✓ Olet valmistautunut huoltoon ja kunnossapitoon.

5.1 Säännöllinen tarkastus

5.1.1 Koko ajoneuvo

Väli	Tarkastus / tehtävä	Toimenpiteet vikojen
Ennen jokaista käyttökertaa	Silmämääräinen tarkastus	Ota yhteyttä FATH GmbH:iin
Viikoittain	Puhdistus	
200 käyttötuntia välein	Tarkastus, kiristä kaikki ruuvit	Ota yhteyttä FATH GmbH:iin
Neljännesvuosittain		
Vuosittain	UVV-tarkastus	Ota yhteyttä FATH GmbH:iin

5.1.2 Akku

Väli	Tarkastus / tehtävä	Toimenpiteet vikojen
Viikoittain	akku	sattuessa

5.1.3 Jarru

Väli	Tarkastus / tehtävä	Toimenpiteet vikojen
Viikoittain	Jarrunesteen tason tarkistaminen	Ota yhteyttä FATH GmbH:iin
	Jarruputkien silmämääräinen tarkastus	Ota yhteyttä FATH GmbH:iin
Neljännesvuosittain	Jarrupalojen ja -levyjen tarkastus	Ota yhteyttä FATH GmbH:iin

5.1.4

Ohjaustangot

Väli	Tarkastus / tehtävä	Toimenpiteet vikojen sattuessa
-----	Kiinnityksen tarkastus	liitokset

5.1.5 Pyörät

Huoltoväli	Tarkastus / tehtävä	Toimenpiteet vikojen
Viikoittain	Ilmanpaineen tarkistus	Renkaiden täyttäminen
Neljännesvuosittain	Lisälaitteiden tarkastus	Kiristä ruuviliitokset

5.1.6

Istuin

Väli	Tarkastus / tehtävä	Toimenpiteet vikojen sattuessa
-----	Kiinnityksen tarkastus	liitännät

5.1.7 Merkinnät ja/tai

Väli	Tarkastus /	Toimenpiteet vikojen
Päivi	Silmämääräinen	Puhdistus, vaihto

5.2

VAROITUS



Vääränlainen puhdistus voi aiheuttaa loukkaantumisia ja omaisuusvahinkoja.

- ▶ Puhdista eTRIKE Plattform -scooteri vain, kun se on kytketty pois päältä.
- ▶ **ÄLÄ** käytä liuottimia tai voimakkaita puhdistusaineita.
- ▶ **ÄLÄ** käytä nainenesureita tai höyrypuhdistimia.

Puhdista eTRIKE Plattform Scooter seuraavasti:

1. Tarkista, että eTRIKE Plattform -scooteri on sammutettu.
 2. Puhdista kostealla liinalla ja miedolla saippualla:
 - istuin,
 - kahvat.
 3. Puhdista eTRIKE Plattform Scooterin ulkopinnat kostealla, nukkaamattomalla liinalla.
 4. Käytä tarvittaessa mietoa puhdistusainetta, jos lika on
 5. sitkeämpää. Puhdista likaiset pyörät kostealla synteettisillä
- ✓ harjaksilla varustetulla harjalla. Olet puhdistanut eTRIKE

5.3 Batt

VAARA

Sähköisku vaarana, kun laturi avataan.

- ▶ Laturin huolto- ja korjaustöitä saavat suorittaa vain valtuutetut ja pätevät sähköasentajat
- ▶ **ÄLÄ** avaa laturia itse.
- ▶ Kytke laturi kokonaan pois päältä ennen sen avaamista.
- ▶ Varmista, että laturista on katkaistu virta, ennen kuin teet siihen mitään



5.3.1 Akun lataa

Lataa akku viimeistään silloin, kun akun latausilmaisain saavuttaa viimeisen palkin.

VAARA

Vaurioituneesta latausjohdosta johtuva sähköisku.

- ▶ Tarkista latauskaapelin kunto ennen käyttöä.



VAROITUS

Akun virheellinen lataaminen voi aiheuttaa räjähdysriskin tai tulipalon.

- ▶ **ÄLÄ** lataa akkua laturilla, jota ei ole tarkoitettu kyseiselle akulle.
- ▶ **ÄLÄ** käytä liian suurta latausvirtaa.
- ▶ Käytä ainoastaan tarkoitettua akkutyyppeä, katso kohta "2.6.4 Akkutiedot" sivulla 15.
- ▶ Pidä latauksen aikana teollisuusajoneuvojen välillä lakisääteinen etäisyys.
- ▶ **ÄLÄ** altista eTRIKE-alustaskootteria suoralle auringonvalolle.
- ▶ **ÄLÄ** lataa useampaa kuin yhtä eTRIKE Plattform Scooteria per pistotulosta.



Edellytys:

- eTRIKE Plattform Scooter on kytketty pois päältä.
- Virtakytkinavain on irrotettu.
- Akun tulisi mieluiten olla huoneenlämpöinen.



Kuva 5 Latausliitäntä

Lataa akku seuraavasti:

1. Avaa latausliitännän kansi.
 2. Liitä mukana toimitetun laturin latauskaapeli latausliitäntään. Käännä
 3. latauspistoketta 45°.
 4. Kytke laturin pistoke maadoitettuun pistorasiaan.
- i+ Laturin LED-merkkivalo palaa punaisena latauksen aikana.
5. Akun kunnosta riippuen latausaika on noin 4–5 tuntia.



VAROITUS! Akun syttyminen tuleen latausprosessin aikana voi aiheuttaa loukkaantumis- ja omaisuusvahinkojen vaaran.

- Irrota eTRIKE Plattform Scooter verkkovirrasta, jos se voidaan tehdä turvallisesti.
 - Sammuta eTRIKE Plattform Scooter -skootteri ainoastaan sopivalla CO2-sammuttimella.
- i+ Kun laturin vihreä LED-merkkivalo syttyy, akku on täyteen ladattu. Irrota laturi
7. pistorasiasta.
 8. Irrota akkujen latauspistoke eTRIKE Plattform Scooter -skootterista.
 9. Sulje kansi.
 10. Jos akkua ei enää voi ladata, ota yhteyttä FATH GmbH:hen ja lähetä eTRIKE Plattform Scooter heille.
 11. Kun saat eTRIKE Plattform -skootterin, jossa on uusi akku, lataa uusi akku.
- ✓ Olet ladannut akun.

5.3.2 Akun vaihtaminen



VAARA



Sähköisku jännitteellisten osien vuoksi.

- ▶ Sähköjohtojen ja -komponenttien parissa saa työskennellä **AINOASTAAN** pätevien sähköasentajien.
- ▶ Noudata sähkötekniikan viittä turvallisuussääntöä kaikissa sähköjohtojen ja -komponenttien parissa tehtävissä töissä.
- ▶ **ÄLÄ** oikosulje akun napoja.

! HUOMAUTUS

- Jos et pysty vaihtamaan akkua itse, ota yhteyttä FATH GmbH:hen ja lähetä eTRIKE Plattform Scooter heille.

Edellytys:

■ Työkalut:

- Akkuruuvimeisseli,
- hylsyavain.

■ eTRIKE Plattform Scooter on sammutettu.

■ Virtakytkinavain on irrotettu.

Vaihda akku seuraavasti:

1. Löysää istuimen kiinnikkeen molemmin puolin olevat 4 ruuvia akkukäyttöisellä ruuvimeisselillä.
2. Vedä istuimen kiinnike irti.
3. Löysää lattialevyn kaikki ruuvit. Irrota
4. lattialevy.
5. Löysää kiinnikkeen ruuvit hylsyavaimella. Irrota kiinnike.
6. Irrota akun miinusnapa.
7. Irrota akun plusnapa.
- 8.

9. VAROITUS! Vuotava akkuhappo voi aiheuttaa kemiallisia

- **ÄLÄ** kallista akkua.
- **ÄLÄ** avaa akkua.
- **ÄLÄ** käytä akkuja, joista vuotaa nestettä.
- Kerää vuotavat nesteet talteen ja hävitä ne asianmukaisesti.
- Käytä suojakäsineitä, suojalaseja ja suojavaatetusta.

10. Poista akku.

i+ Olet irrottanut akun.

11. Hävitä vanha akku asianmukaisesti.
12. Aseta uusi akku akkukoteloon.
13. Kiinnitä akkukannatin ruuveilla.
14. Liitä plusnapa akkuun.
15. Liitä miinusnapa akkuun.
16. Toista vaiheet 5–14 kaikkien muiden akkujen osalta.
17. Kiinnitä pohjalevy ruuveilla.
18. Kiinnitä istuimen pidike ruuveilla.



19. Lataa akku täyteen, katso luku "5.3.1 Akun lataaminen" sivulla 25.

✓ Olet vaihtanut akun.

5.4 Jarrujen tarkistaminen

5.4.1 Jarrunesteen tason tarkistaminen

Tarkista jarrunesteen taso seuraavasti:

1. Tarkista jarrunestesäiliössä oleva jarrunesteen tason ilmaisin.
2. Jos jarrunesteen taso on merkkiä alempana, löysää jarrunestesäiliön kannen ruuveja.
Irrota jarrunestesäiliön kansi.
3. Lisää jarrunestettä, kunnes sen taso saavuttaa merkinnän. Kiinnitä
4. jarrunestesäiliön kansi ruuveilla.
5. Olet tarkistanut jarrunesteen tason.

✓

5.4.2 Hydrauliputkien silmämääräinen tarkastus

1. Paina jarrua useita kertoja.
2. Tarkista silmämääräisesti jarrunestesäiliöstä jarruun kulkevat hydraulikkaletkut.
3. Jos jarrunestettä vuotaa hydraulikkajohtimista tai jarrusta, ota yhteyttä FATH GmbH:hen ja lähetä eTRIKE Plattform -skootteri huoltoon.

✓ Olet tarkistanut hydraulikkaletkut

5.4.3 Jarrupalojen tarkastus

Edellytys:

■Työkalut: Jarrusatula.

Tarkista jarrupalat seuraavasti:

1. Tarkista, onko jarrujen jarrutusvoima heikentynyt.
2. Mittaa jarrupalat paksuusmittarilla ja varmista, että niiden paksuus on vielä vähintään 1 mm.
- 3.

Jos jarrupalat ovat liian kuluneet, ota yhteyttä FATH GmbH:iin ja lähetä eTRIKE Plattform Scooter huoltoon.

✓

✓

5.5 Ohjaustangon tarkastus ja säätö



Kuva 6 Ohjaustangon

Tarkista ohjaustanko seuraavasti:

1. Löysää ohjaustangon kiinnityspultit.
2. Käännä ohjaustanko sellaiseen korkeuteen, että voit tarttua siihen mukavasti.
3. Kiristä ohjaustangon kiinnikkeiden ruuvit.
4. Tarkista, että ohjaustanko liikkuu sujuvasti.
5. Jos ohjaustanko ei liiku sujuvasti tai on kulunut, ota yhteyttä FATH GmbH:hen ja lähetä eTRIKE Plattform Scooter huoltoon.

✓ Olet tarkistanut ohjaustangon.

5.6 Renkaiden tarkistaminen

! HUOMAUTUS

► Oikea rengaspaine on esitetty luvussa "2.6.7 Rengastiedot" sivulla 15

Tarkista rengaspaine seuraavasti:

1. Sammuta eTRIKE Plattform Scooter ja pysäköi se turvallisesti, katso luku "4.4 Sammuttaminen ja pysäköinti" sivulla 22.
2. Avaa eturenkaan venttiili. Liitä
3. ilmapumppu, jossa on
4. ilmanpainemittari.
5. Pumpkaa, kunnes eturenkaassa on oikea ilmamäärä.

Jos ilmanpaine on liian korkea, päästä ilmaa ulos renkaasta, kunnes eturenkaassa on oikea määrä ilmaa.

- 6.
 7. Sulje venttiili.
- ✓ Toista vaiheet 2–6 molemmille takarenkaille.

5.6.2 Renkaan kulutuspinnan tarkastus

Edellytys:

■Työkalut: Mitta.

Tarkista renkaan kulutuspinnan syvyys

1. Sammuta eTRIKE Plattform Scooter ja pysäköi se turvallisesti, katso luku "4.4 Sammuttaminen ja pysäköinti" sivulla 22.
 2. Mittaa, onko kaikkien renkaiden urasyvyys edelleen vähintään 1 mm.
 3. Jos renkaan urasyvyys on < 1 mm, ota yhteyttä FATH GmbH:hen ja lähetä eTRIKE-alustaskotteri huoltoon.
- ✓ Olet tarkistanut renkaan kulutuspinnan syvyyden.

5,7 Kaasukahvan

! HUOMAUTUS

► Katso video, jossa esitellään kaasukahvan vaihtaminen: <https://www.etrrike-scooter.de/plattform-scooter/bedienung-wartung>

Edellytys:

■Työkalut:

- Akkuruuvimeisseli,
- hylsyavain,
- kuusiokoloavain,
- kiila.

Vaihda kaasukahva seuraavasti:

1. Sammuta eTRIKE Plattform -skootteri; katso luku "4.4 Sammuttaminen ja pysäköinti" sivulla 22.
2. Löysää istuimen kiinnikkeen molemmin puolin olevat 4 ruuvia akkuruuvimeisselillä.
3. Irrota istuimen kiinnike.
4. Löysää kaikki pohjalevyn ruuvit. Irrota
5. pohjalevy.
6. Käytä hylsyavainta löysäämään kaikki akkukiinnikkeen ruuvit, jotka kiinnittyvät suoraan ohjaustankoon.
7. Irrota kiinnike.
8. Nosta akku kiilalla.
9. Irrota akun plusnapa kuusiokoloavaimella.
10. Kiinnitä muovisuojaus pluskaapeliin.
11. Paina äänimerkkiä jäännösjännitteen purkamiseksi.
12. Irrota kaasukahvan liitin.

14. Irrota tapit varovasti kaasukahvan tulpasta terävällä esineellä.
15. Kierrä kaapelinohjaimen suojus irti.
16. Vedä kaapelinohjaimen suojus irti.
17. Ohjaa kaapelit ulos rungosta.
18. Kierrä kaapelin vaippa auki.
19. Irrota nippusiteet ohjaustangosta.
20. Löysää ohjaustangon kaapeliläpivientä.
21. Vedä kaapelihihna ulos.
22. Löysää kaasukahvan kiinnitysruuvia kuusiokoloavaimella.
23. Irrota kaasukahva.
24. Asenna uusi kaasukahva.
25. Kiinnitä uusi kaasukahva kiinnitysruuviin kuusiokoloavaimella.
26. Vie uuden kaasukahvan johtosarja rungon läpi akkuun.
27. Kiinnitä johtosarja ohjaustankoon nippusiteillä.
28. Kierrä kaapelivaippa kaapelipaketin päälle.
29. Kiinnitä kaapelinohjaimen suojus ruuveilla.
- 30. VAROITUS! Väärän asennuksen seurauksena voi aiheutua sähköisku ja omaisuusvahingot.**
 - Varmista, että liität nastat vain vastapäätä oleviin samanvärisiin kaapeleihin.
 - Työnnä nastat varovasti kaasukahvan pistokkeeseen.
31. Liitä vihreä, keltainen, ruskea ja punainen johto.
32. Kiristä plusnapa kuusiokoloavaimella.
33. Levitä napavoiteluainetta.
34. Poista kiila.
35. Kiinnitä kiinnike kaikilla ruuveilla ja kuusiokoloavaimella.
36. Kiinnitä pohjalevy ruuveilla.
37. Kiinnitä istuimen pidike ruuveilla.
- ✓ Olet vaihtanut kaasukahvan.



5.8 Istuimen tarkastus

1. Sammuta eTRIKE Plattform Scooter ja pysäköi se turvallisesti, katso luku "4.4 Sammuttaminen ja pysäköinti" sivulla 22.
2. Tarkista, onko istuimessa vaurioita.
3. Löysää istuimen kiinnikkeen molemmin puolin olevat 4 ruuvia.
4. Sääda istuintelineen korkeus siten, että polvet ovat 90 asteen kulmassa.
5. Jos sopivaa korkeutta ei saada aikaan, ota yhteyttä FATH GmbH:hen.
6. Kiristä istuintelineen kummallakin puolella olevat 4 ruuvia.
7. Jos istuin on vaurioitunut, ota yhteyttä FATH GmbH:iin ja lähetä eTRIKE Plattform Scooter heille.

✓ Olet tarkistanut istuimen.

5.9 Korjaus ja osien vaihto

Vain FATH GmbH:n pätevä henkilöstö saa suorittaa eTRIKE Plattform Scooter -skootterin korjauksia tai vaihtaa osia.

Jos teet itse korjauksia tai vaihdat osia eTRIKE Plattform Scooter -skootterissa:

■ Takuu ja takuuvaatimukset raukeavat.

■ Olet vastuussa mahdollisesti aiheutuvista vahingoista.

Ota yhteyttä FATH GmbH:iin, jos eTRIKE Plattform Scooter -skootteriin on tehtävä korjauksia tai osia on vaihdettava.

5.10 Tarkastus

Suorita tarkastus seuraavasti:

1. Tarkista istuin, katso luku "5.7 Kaasukahvan vaihto" sivulla 30.
2. Tarkista ohjaustanko, katso luku "5.5 Ohjaustangon tarkistaminen ja säätäminen" sivulla 29.
3. Tarkista jarrut, katso luku "5.4 Jarrujen tarkistaminen" sivulla 28.
4. Tarkista, että rengaspaine on säädetty oikein, katso luku "5.6.1 Ilmanpaineen tarkistaminen" sivulla 29.
5. Lataa akku; katso luku "5.3 Akku" sivulla 25.
6. Jos osia on vaurioitunut tai kulunut, ota yhteyttä FATH GmbH:hen ja lähetä eTRIKE Plattform Scooter heille.

✓ Olet suorittanut tarkastuksen.

5.11 UVV-tarkastus

Ota vuosittain yhteyttä FATH GmbH:iin, jotta eTRIKE Plattform -skootterille suoritetaan UVV-tarkastus.

5.12 Lähtämisen valmistelu

Edellytys:

■ Käytettävissä on luiska.

Valmistele eTRIKE Plattform -scooterin lähtäminen

1. Aseta ramppi kuljetuslavan eteen.
2. Työnnä eTRIKE Plattform Scooter varovasti rampin kautta kuljetuslavalle.
Aseta pakkaus paikalleen.
3. Nosta eTRIKE-kuljetuslaatikko eTRIKE Plattform Scooter -scooterin päälle.
4. Kuljeta eTRIKE Plattform Scooter varastointipaikkaan, katso luku "3.1
5. Kuljetus" sivulla 17

Olet valmistellut eTRIKE Plattform Scooterin lähtämistä varten.

✓

6 Käytöstäpoisto ja hävittäminen

6.1 Käytöstäpoisto

Poista eTRIKE Plattform -scooteri käytöstä seuraavasti:

1. Sammuta eTRIKE Plattform -scooteri ja pysäköi se turvallisesti; katso luku "4.4 Sammuttaminen ja pysäköinti" sivulla 22.
- ✓ Olet poistanut eTRIKE Plattform Scooterin käytöstä.

6.2 Hävittäminen ja kierrätys

Varmista, että pätevä henkilöstö huolehtii turvallisesta ja asianmukaisesta hävittämisestä, erityisesti ympäristölle haitallisten osien tai aineiden osalta.



eTRIKE-alustaskootterin sekä sen käyttöaineiden ja mahdollisten puhdistusnesteiden hävittäminen tapahtuu paikallisten jätehuoltomääräysten ja ympäristölakien mukaisesti.

Anna hävittäminen FATH GmbH:n tai valtuutetun erikoistuneen yrityksen tehtäväksi, jotta vältetään ympäristöriskit. Paikallisviranomaiset voivat antaa sinulle lisätietoja asiasta.

Varmista, että kierrätettävät materiaalit hävitetään ympäristöystävällisellä tavalla.

Pakkausmateriaali koostuu muovista, pahvista ja puusta. Lajittele pakkausmateriaali materiaalin mukaan ja kierrätä se ympäristöä säästäen.

7 Liite

7.1 EU/EY-

DE	FATH
----	------

**EG KONFORMITÄTSERKLÄRUNG NACH MASCHINENRICHTLINIE
2006/42/EG, ANHANG II 1.A**

Der Hersteller FATH GmbH Gewerbepark
Hügelmühle 31
D-91174 Spalt

erklärt hiermit, dass folgendes Produkt

Produktbezeichnung: *eTRIKE Plattform Scooter*
Typen: eTRIKE Plattform Scooter PLS 135 / 175 - N° 169323
eTRIKE Plattform Scooter PLS 135 / 175 - N° 169324

Seriennummer:

den Bestimmungen der oben gekennzeichneten Normen, die anschließend deren zum Zeitpunkt der Erklärung geltenden Änderungen entspricht.

Folgende harmonisierte Normen wurden angewandt:

EN ISO 12100:2010	Sicherheit von Maschinen – Allgemeine Gestaltungsgrundsätze Risikobeurteilung und Risikominderung
DIN EN 60204-1:2019-06; VDE 0113-1:2019-06	Sicherheit von Maschinen – Elektrische Ausrüstung von Maschinen – Teil 1: Allgemeine Anforderungen

Die technische Dokumentation für diese Maschine wurde nach Anhang VII Teil A erstellt. Der Hersteller verpflichtet sich, diese technischen Unterlagen einzelstaatlichen Stellen auf Verlangen elektronisch zu übermitteln.

Bevollmächtigter für die Zusammenstellung der technischen Unterlagen ist: Herr Mirko Jan Fath

Ort, Datum: Spalt, 05. August 2024


Mirko Jan Fath

10

©2024 | fath24.de

Kuva 7 Vaatimustenmukaisuusva

7.2 Tien

GTÜ mbH
Technischer Dienst
Vor dem Lauch 25
70567 Stuttgart



Bericht-Nr.: 1LNL01249

FIN: WEGTDP00077R00218

Datum: 03.04.2024

Seite 1 von 1

Gutachten zur Erlangung einer Einzelbetriebserlaubnis gemäß § 21 StVZO

Daten für Fahrzeugbeschreibung (gültig nur mit zugehörigem Untersuchungsbericht)

B	-	2.1	0901	2.2	00000000	-	L	2	9	1	P2/P4	1/195	T	15
J	21		4	0100			18	1750				19	800	
E	WEGTDP00077R00218					3	0	20	1030			G	123	
D.1	Fath						12	-			13	-	Q	-
D.2	ES135						V.7	-			F.1	350	F.2	350
	-						7.1	175			7.2	175	7.3	-
	-						8.1	175			8.2	175	8.3	-
	-						U.1	-			U.2	-	U.3	-
D.3	eTRIKE Platform Scooter						0.1	-			0.2	-	S.1	1
													S.2	-
2	Fath GmbH						15.1	130/60-10	52J					
5	SO.KFZ KRANKENFAHRSTUHL						15.2	4.10/5.00-4	4PR					
	-						15.3	-						
V.9	-						R	-					11	-
14	-						K	-						
P.3	Elektro											17	-	16
10	0004	14.1	-			P.1	-							
22	Elektromotor: QSMOTOR 48V100WC40* 10V Energie TNE12-25 Batterie, Ub=48V DC* hydr. Doppelscheibenbremse an Achse Durchm. 190mm, davon 1 feststellbar* zu 15.1: a. MT 2.15x10* Radstand 213mm* Abw. v. § 58 StVZO: Anzahl Geschwindigkeitsschilder nicht ausreichend; An. gem. § 70 StVZO erf.**													

Zusätzliche Bemerkungen zur Fahrzeugbeschreibung:

Motornummer: 21064407010015045

Dieses Gutachten ist nur gültig mit Originalstempel und Unterschrift sowie in Verbindung mit der Aufstellung der technischen Vorschriften, auf deren Grundlage die Betriebserlaubnis für das Fahrzeug erteilt werden soll. Es wird bescheinigt, dass die vorstehend aufgeführten Angaben zur Fahrzeugbeschreibung zutreffen und das Fahrzeug - ausgenommen der ggf. gemäß Feld 22 erforderlichen Ausnahmen - den geltenden Vorschriften entspricht.

Unterschriftsberechtigte(r): B.Eng. Jürgen Scholz
Ort und Datum: Neuendettelsau, 03.04.2024



Kontakt: Ingenieur und Sachverständigenbüro DEMAS, Gewerbering 7b, 91564 Neuendettelsau
Telefon: 09874504810

© 2023 GTÜ mbH F-Nr. UB 01/23

179091092 0



GTÜ Gesellschaft für Technische Überwachung mbH · Vor dem Lauch 25 · 70567 Stuttgart · FON +49(0)711 97676-510 · technischerdienst@gtue.de
Benannter Technischer Dienst · Reg.-Nr.: KBA-P 00077-09 · Geschäftsführung: Thomas Emmert, Gabriele Schmidt-Rauße, Dr. Frederik Schmidt
Sitz der Gesellschaft/Registergericht: Stuttgart HRB Nr. 9610 · USt.-IdNr.: DE 147841514 · Bitte beachten Sie die Rückseite

Kuva 8 Tiehyväksyntä (Demas-

7.3 Kuvaluettelo

Kuva 1	Tyypikilpi (esimerkki)	12
Kuva 2	PLS 135	13
Kuva 3	PLS 175	13
Kuva 4	Ohjaus.....	16
Kuva 5	Latauspistoke.....	26
Kuva 6	Ohjaustangon kiinnikkeet.....	29
Kuva 7	Vaatimustenmukaisuusvakuutus	35
Kuva 8	Tieliikennehyväksyntä (Demas-testiraportti).....	36

7.4

Taulukk o 1	Kuka-tekee-mitä-matriisi.....	6
Taulukk o 2	Tunnistusominaisuudet.....	11
Taulukk o 3	Ympäristöolosuhteet	14
Taulukk o 4	Ajo-tiedot	14
Taulukk o 5	Mitat.....	14
Taulukk o 6	Akutiedot.....	15
Taulukk o 7	Moottorin tiedot.....	15
Taulukk o 8	Sähköisten sulakkeiden tiedot	15
Taulukk o 9	Rengastiedot	15
Taulukk o 10	Käyttöikä.....	15
Taulukk o 11	Kuljetusmitat.....	17

Muistiinp

This image shows a single page of white paper with horizontal blue or grey ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page, providing a template for handwriting practice or general note-taking. There are no margins, text, or other markings present.

Omat

[illegible]

FATH

FATH GmbH

Gewerbepark Hügelmühle 31
DE-91174 Spalt

www.fath24.com